

## ТЕХНІЧНИЙ ПАСПОРТ ВИРОБУ

EAC

**VALTEC**

Виробник: VALTEC s.r.l., Via Pietro Cossa, 2, 25135-Brescia, ITALY



### КРАНИ КУЛЬОВІ ЛАТУННІ ДЛЯ МЕТАЛОПОЛІМЕРНИХ ТРУБОПРОВІДІВ

Моделі: VT.242 – прес –внутрішня різьба;  
VT.243 – прес-прес;  
VT.341 – обтиск – зовнішня різьба;  
VT.342 – обтиск – внутрішня різьба;  
VT.343 – обтиск – обтиск.



ПС - 46087

## ТЕХНІЧНИЙ ПАСПОРТ ВИРОБУ

### 1. Призначення та область застосування

1.1. Кран застосовується в якості запірної арматури на металополімерних трубопроводах 16x2,0 в системах питного й господарського призначення, гарячого водопостачання, опалення, стисненого повітря, рідких вуглеводнів, а також на технол огічних трубопроводах, які транспортують рідини, що не агресивні до матеріалів крана.

1.2. Крани приєднуються безпосередньо до металополімерних труб за допомогою обтискного або прес з'єднання, без використання додаткових з'єднувачів.

1.3. Крани не допускається до використання на стояках, магістральних трубопроводах і ділянках систем, на яких можуть виникати згинальні зусилля, що передаються на корпус крана.

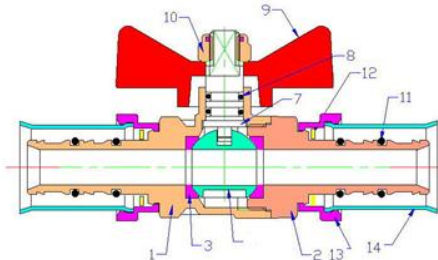
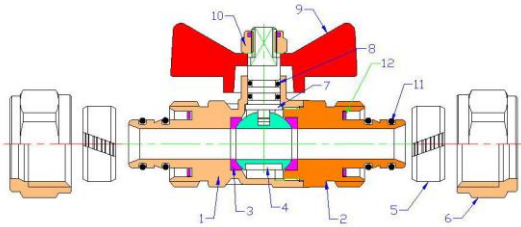
1.4. Використання кульових кранів в якості регулюючої арматури не допускається.

### 2. Технічна характеристика

№	Характеристика	Значення
1	Клас герметичності затвора	«А»
2	Середній повний термін служби	15 років
3	Середнє напрацювання на відмову	4000 циклів
4	Середній повний ресурс	4000 циклів
5	Ремонтопридатність	неремонтопридатний
6	Номінальний діаметр, Ду	1/2"
7	Номінальний тиск, Ру (PN)	2,5 МПа
8	Клас за ефективним діаметром	редукований
9	Спосіб управління	ручне
10	Кут повороту рукоятки між крайніми положеннями	90°
11	Умовна пропускна здатність	2,73 м3/год
12	Тип прес-насадок для кранів VT. 242;243	«ТН»
13	Температура робочого середовища	-15 °С до 110°С
14	Тип муфтових кінців	згідно ГОСТ 6527
15	Тип штуцерних кінців	згідно ГОСТ 2822

## ТЕХНІЧНИЙ ПАСПОРТ ВИРОБУ

### 3. Конструкція та матеріали

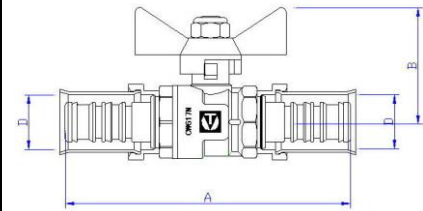


Поз.	Найменування	Матеріал	Марка
1,2	Деталь корпусу	Нікельована латунь	CW 617N
3	Сідельні ущільнюючі кільця	Тефлон	PTFE
4	Кульовий затвор	Хромована латунь	CW 617N
5	Обтискне кільце (сухарь)	Латунь	CW 614N
6	Гайка накидна	Нікельована латунь ГОШ*	CW 617N
7	Шток	Латунь ГОШ*	CW 614N
8	Кільця сальникового ущільнення	Етилен-пропіленовий еластомер	EPDM
9	Рукоятка управління	Алюміній	AK
10	Гайка кріплення	Сталь оцинкована	Ст.3
11	Кільця ущільнення штуцера	ЕП -еластомер	EPDM
12	Діелектрична прокладка	Тефлон	PTFE
13	Обойма гільзи	Поліпропілен	PPR
14	Прес-гільза	Сталь нержавіюча	AISI 304

## ТЕХНІЧНИЙ ПАСПОРТ ВИРОБУ

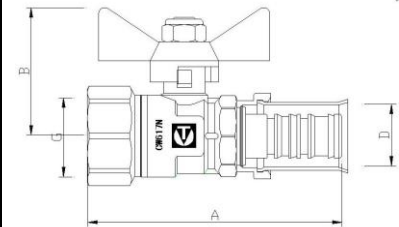
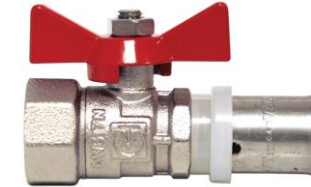
### 4. Номенклатура та габаритні розміри

VT. 243



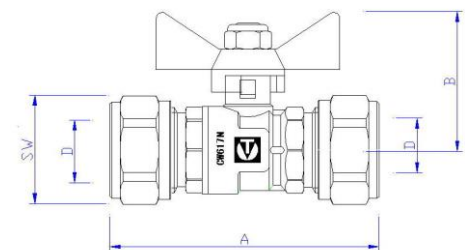
Розмір	A,мм	B,мм	D,мм	Вага,г
16(2,0)x16(2,0)	85	34	16	125

VT.242



Розмір	A,мм	B,мм	D,мм	G	Вага,г
16(2,0)x1/2	67	34	16	1/2"	110

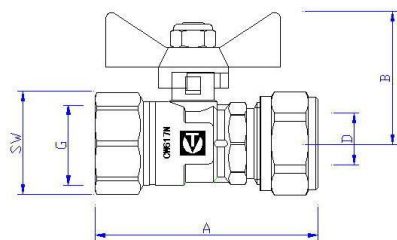
VT.343



Розмір	A,мм	B,мм	SW,мм	D,мм	Вага,г
16(2,0)x16(2,0)	66	34	25	16	125

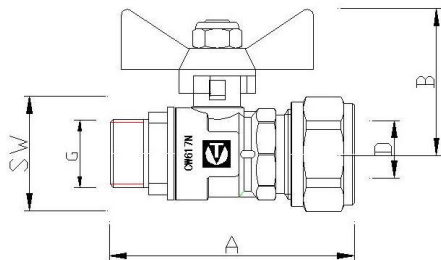
## ТЕХНІЧНИЙ ПАСПОРТ ВИРОБУ

**VT.342**



Розмір	А,мм	В,мм	SW,мм	Д,мм	G	Вага,г
16(2,0)x1/2	58	34	25	16	1/2"	130

**VT.341**



Розмір	А,мм	В,мм	SW,мм	Д,мм	G	Вага,г
16(2,0)x1/2	60	34	25	16	1/2"	132

### 5. Вказівки щодо монтажу

- 5.1. Крани можуть встановлюватися в будь-якому монтажному положенні.
- 5.2. Відповідно до ГОСТ 12.2.063 п.3.10, арматура не повинна зазнавати навантажень від трубопроводу (вигин, стиск, розтяг, кручення, перекося, вібрація, неспіввісність патрубків, нерівномірність затяжки кріплення). При необхідності повинні бути передбачені опори або компенсатори, які знижують навантаження на арматуру від трубопроводу.
- 5.3. Муфтові з'єднання необхідно виконувати з використанням в якості ущільнюючих матеріалів ФУМ (фторопластовий ущільнюючий матеріал) або сантехнічної поліамідної нитки..
- 5.4. Прес-з'єднання слід виконувати в наступному порядку:
- відкалібрувати трубу і зняти внутрішню фаску;
  - одягнути трубу на штуцер до упору;
  - провести опресовування ручним або електричним прес-інструментом з насадками профілю «ГН» до повного змикання губок;

## ТЕХНІЧНИЙ ПАСПОРТ ВИРОБУ

- повернувши інструмент на 15-45° до осі трубопроводу провести повторне опресовування.

5.5. Обтискні слід виконувати в наступному порядку:

- відрізати трубу перпендикулярно її поздовжній осі;
- підготувати торець труби до монтажу (відкалібрувати і зняти внутрішню фаску);
- надіти на трубу обтискну гайку;
- надіти на трубу обтискне розрізне кільце (сухарь);
- надіти на трубу штуцер з'єднувача, не пошкодивши ущільнюючих кілець;
- вручну накрутити накидну гайку на з'єднувач;
- утримуючи з'єднувач одним гайковим ключем, другим гайковим ключем дотягнути накидну гайку на 1 оберт.

5.6. Оскільки обтискні з'єднання відносяться до розбірних, замонолічування їх у будівельні конструкції не допускається.

5.7. Категорично забороняється допускати замерзання робочого середовища всередині крана. При осушенні системи в зимовий період кран повинен бути залишений напіввідкритим, щоб робоче середовище не залишилося в порожнинах за затвором.

### 6. Вказівки щодо експлуатації та технічного обслуговування

6.1. Крани повинні експлуатуватися при умовах, вказаних у таблиці технічних характеристик.

6.2. Не допускається експлуатація кранів з ослабленою гайкою кріплення рукоятки, тому що це може привести до поломки штока.

6.3. Обтискні з'єднання слід підтягувати не рідше 1 разу на півроку.

### 7. Умови зберігання та транспортування

7.1. Крани повинні зберігатися в упаковці підприємства - виробника за умовами зберігання 3 по ГОСТ 15150.

7.2. Транспортування кранів повинно виконуватися відповідно до вимог 5 по ГОСТ 15150.

### 8. Утилізація

8.1. Утилізація виробу (переплавлення, поховання, перепродаж) у порядку встановленому Законами України від 1992 р. № 50, ст. 678, (в редакції N 2556 – III (2556-14) від 21.06.2001, N 48, ст..252 "Про охорону атмосферного повітря" (зі змінами від 14. 07. 2016); від 1998 р. № 36-37, ст.242 "Про відходи" (зі змінами від 09.04.2015); від 1991 р. № 41, ст.546 "Про охорону навколишнього середовища" (зі змінами від 04.10.2016), а також іншими нормами, актами, правилами, розпорядженнями, тощо.

8.2. Присутність благородних металів: *ні*.

## ТЕХНІЧНИЙ ПАСПОРТ ВИРОБУ

### 9. Гарантійні зобов'язання

9.1. Виробник гарантує відповідність виробів вимогам безпеки, за умови дотримання споживачем правил використання, транспортування, зберігання, монтажу та експлуатації.

9.2. Гарантія поширюється на всі дефекти, що виникли з вини заводу-виробника.

9.3. Гарантія не поширюється на дефекти, що виникли у випадках:

- порушення паспортних режимів транспортування, зберігання, монтажу, експлуатації і обслуговування виробу;
- неправильного транспортування та вантажно-розвантажувальних робіт;
- наявності слідів впливу речовин, агресивних до матеріалів виробу;
- наявності пошкоджень, викликаних пожежею, стихією, форс - мажорними обставинами;
- наявності пошкоджень, викликаних невірними діями споживача;
- наявності слідів стороннього втручання в конструкцію виробу.

9.4. Виробник залишає за собою право вносити в конструкцію виробу зміни, які не впливають на заявлені технічні характеристики.

### 10. Умови гарантійного обслуговування

10.1. Претензії до якості товару можуть бути пред'явлені протягом гарантійного терміну.

10.2. Несправні вироби протягом гарантійного терміну ремонтуються або обмінюються на нові безкоштовно. Рішення про заміну або ремонт виробу приймає сервісний центр. Замінений виріб або його частина, отримані в результаті ремонту, переходять у власність сервісного центру.

10.3. Витрати, пов'язані з демонтажем, монтажем та транспортуванням несправного виробу в період гарантійного терміну Покупцеві не відшкодовуються.

10.4. У випадках необґрунтованості претензії, витрати на діагностику та експертизу оплачуються Покупцем.

10.5. Вироби приймають на гарантійний ремонт (а також при поверненні) повністю укомплектованими.

Valtec s.r.l.  
Amministratore  
Delegato

## ТЕХНІЧНИЙ ПАСПОРТ ВИРОБУ

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН № \_\_\_\_\_

Найменування товару

### КРАНИ КУЛЬОВІ ЛАТУННІ ДЛЯ МЕТАЛОПОЛІМЕРНИХ ТРУБОПРОВОДІВ

№	Модель	Кількість	Примітка
1			
2			

Назва та адреса торгової організації \_\_\_\_\_

Дата продажу \_\_\_\_\_ Підпис продавця \_\_\_\_\_

Штамп або печатка  
торгової організації

Штамп про прийом

### З умовами гарантії ЗГОДЕН:

ПОКУПЕЦЬ \_\_\_\_\_ (підпис)

### Гарантійний термін - Десять років (сто двадцять місяців) з дати продажу кінцевому споживачу

З питань гарантійного ремонту, рекламаций і претензій до якості виробів звертатися в сервісний центр за адресою: м. Київ, бульвар Лесі Українки, буд. 34, кімната 53.

Тел.: +38(098) 622-59-55

При пред'явленні претензії до якості товару, покупець надає наступні документи:

1. Заява в довільній формі, в якій зазначаються:
  - a. назва організації або П.І.Б. покупця, фактична адреса і контактні телефони;
  - b. назва й адреса організації, яка монтувала виріб;
  - c. основні параметри системи, в якій застосовувався виріб;
  - d. короткий опис дефекту.
2. Документ, який підтверджує покупку виробу (накладна, квитанція).
3. Акт гідравлічного випробування системи, в якій монтувався виріб.
4. Справжній заповнений гарантійний талон.

Відмітка про повернення чи обмін товару: \_\_\_\_\_

Дата: « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_ р. Підпис \_\_\_\_\_